

TURKISH BANK A.Ş.

1 OCAK - 30 EYLÜL 2010

DÖNEMİNE AİT

KONSOLİDE OLMAYAN

FAALİYET RAPORU

A-BANKAMIZDAKİ GELİŞMELER

1-ÖZET FİNANSAL BİLGİLER

Bankamızın 2009 yıl sonunda 1.025.939 bin TL. olan aktif büyüklüğü 30.09.2010 tarihinde % 11,18 oranında azalarak 911.253 bin TL.'ye düşmüştür. 2010 yılının ilk dokuz aylık döneminde net kar 2.773 bin TL. olarak gerçekleşmiştir.

AKTİF

(Bin TL.)	30.09.2010	31.12.2009	2010 Değişim (%)
Nakit Değerler ve TCMB	31,025	41,162	-25
Bankalar ve Para Piy.	383,364	617,754	-38
Menkul Kıymetler	77,504	91,555	-15
Krediler	366,277	233,293	57
Diğer	53,083	42,175	26
Toplam Aktif	911,253	1,025,939	-11

PASİF

(Bin TL.)	30.09.2010	31.12.2009	2010 Değişim (%)
Mevduat	561,519	529,118	6
Alınan Krediler ve Para Piy.	173,045	338,836	-49
Özkaynaklar	155,640	152,118	2
Diğer	21,049	5,867	259
Toplam Pasif	911,253	1,025,939	-11

Bankamızın 30.03.2010 tarihinde yapılan 2009 yılı Olağan Genel Kurul Toplantısında 2009 yılı karının dağıtılmayarak bünyede bırakılmasına karar verilmiştir.

GELİR TABLOSU

(Bin TL.)	01.01.2010- 30.09.2010	01.01.2009- 30.09.2009
Faiz Gelirleri	37,135	42,351
Faiz Giderleri	17,335	23,702
Net Faiz Geliri	19,800	18,649
Net Ücret ve Komisyon Geliri	1,764	2,292
Temettü Geliri	1,571	1,075
Net Ticari Kar/Zarar	-720	1,161
Diğer Faaliyet Gelirleri	2198	2,480
Faaliyet Gelirleri Toplamı	24,613	25,657
Krediler ve Diğer Alacaklar Karşılığı	1,088	2,635
Diğer Faaliyet Giderleri	20,640	19,816
Vergi Öncesi Kar	2,885	3,206
Vergi Karşılığı	112	432
NET DÖNEM KARI	2,773	2,774

Bankamızca 2010 yılında, 2009 yılı karının dağıtılmasına ilişkin olarak bağlı ortaklığımız Turkish Yatırım A.Ş.'den 1.571 bin TL. temettü geliri elde edilmiştir.

RASYOLAR

(%)	30.09.2010	31.12.2009
Sermaye Yeterliliği Rasyosu	26.88	28.84
Likit Aktifler/Toplam Aktif	53,98	73.15
Mevduatın Krediye Dönüşüm Oranı	65,23	44.09

Sermaye Yeterliliği Standart Rasyosu 30.09.2010 tarihi itibariyle %26,88 olarak gerçekleşmiştir.

Bankamızın likit bilanço yapısı devam etmekte olup, nakit değerler, bankalar, para piyasaları ve satılmaya hazır finansal varlıkların toplam aktif içindeki payı % 53,98 seviyesindedir.

2-YÖNETİM VE ORGANİZASYON

2009 yılı sonunda 276 olan Bankamız toplam personel sayısı 30.09.2010 tarihi itibariyle 272'dir.

3-ÜRÜN VE HİZMETLER

2010 yılının üçüncü çeyreğinde Bankamız bünyesinde aşağıdaki ürün ve hizmetler devreye alınmıştır:

- 30 Eylül 2010 itibariyle Bankamız ATM'lerinin sayısı 22 adettir.
- 13-25 yaşları arasında olan ve halen eğitimini sürdüren gençlere yönelik olarak Harçlık Hesabı ürünümüzün pazarlanması çalışmaları sürmektedir. Gençlere hitap eden bu ürünle birlikte müşteri portföyümüzün gençleştirilmesi planlanmaktadır.
- Bankamızın 2009 yılında piyasaya çıkarttığı Casmatik ve CashCard ürünleriyle birlikte, kurumsal müşterilerimizin çalışanlarına maaş ödeme hizmeti 2010 yılında sunulmaya başlanmıştır. Halihazırda 8 şubemiz yaptıkları maaş ödeme anlaşmalarıyla bu hizmeti vermektedirler.
- 212-373.73.73 nolu telefonda hizmet veren Müşteri Destek Hattı'ndan verilen kredi kartı ve CashCard hizmeti 7/24 olarak genişletilmiştir. Müşteri Destek Hattı'ndan Müşteri Destek Hattı Bankacılık İşlemleri şifresi verilmesi ve verilecek şifre ile Müşteri Destek Hattı'ndan parasal işlem yapılabilmesi için çalışmalar devam etmektedir.
- Turkish Bank bünyesinde ön ödemeli (prepaid) kart projesi başlatılmıştır. Ön ödemeli kartlar üç farklı müşteri segmentine hitap edecek olup, ilk etapta Şubelerimiz üzerinden pazarlanacaktır. Projenin ileriki aşamalarında ise, Şube dışından pazarlama yapılabilmesi amacıyla POS uygulaması geliştirilecektir.
- CashCard'ların alışverişlerde kullanımının artırılması amacıyla, CashCard alışveriş ekstrelerinin e-posta ile kart hamillerine gönderimine başlanmıştır.
- Digitürk ile tahsilat anlaşması imzalanmış olup, Digitürk faturalarının Turkish Bank şubeleri aracılığıyla tahsiline başlanmıştır.

- İnternet Şubesi'nden yapılan fatura ödemelerinde Kredili Mevduat Hesabı (KMH) kullanılabilmesine başlanmıştır.
- AVEA ile tahsilat anlaşması imzalanmış olup, AVEA fatura tahsilat, AVEA TL yükleme işlemlerinin, Turkish Bank şubeleri aracılığıyla gişeden ödeme veya düzenli ödeme talimatı alınması yoluyla gerçekleştirilmesi için çalışmalar yürütülmektedir.
- Kredi kartı ekstrelerinin orjinal formatta E-posta ile gönderilmesi için çalışmalar tamamlanmıştır.
- Turkish Bank Grup şirketlerinden Turkish Yatırım A.Ş'nin yabancı yatırımcılara yönelik hazırlanan www.turkishinvestment.com.tr İngilizce kurumsal web sitesi yayına alınmıştır.

4-DİĞER

Yukarıda yer verilen bilgiler dışında 2010 yılının üçüncü çeyreğinde Bankamızın 2009 Yıllık Faaliyet Raporunda yer alan finansal tablolarındaki rakamsal bilgileri içeren açıklamalar dışındaki bilgilerde önemli bir değişiklik bulunmamaktadır.

B-BEKLENTİLER

Açıklanan ekonomik veriler ışığında genel beklentilerin büyük ölçüde yön değiştirdiği bir yıl yaşanmaktadır. Yılın başında teşviklerin ve likiditenin geri çekilmesi konuşulurken Avrupa Bölgesi'nde yaşanan borç krizi ve yavaş büyüme nedeniyle, gelinen son durumda bu konu gündem dışı kalmıştır.

İşsizlik oranlarının yüksek seyretmesi, tüketici harcamaları ve kredi hacminin istenen ölçüde artmaması, konut sektöründe canlanmanın görülmemesi gibi problemler, hükümetleri ve Merkez Bankalarını, likidite imkanlarını en azından 2011 ve 2012 'nin ilk yarısında geniş tutmak mecburiyetinde bırakacaktır.

Gelişmiş ülkelerde uygulanan genişleyici maliye politikalarının bir sonucu olarak hızla artan bütçe açıkları ve kamu borç stokları istenen hızda toparlanma gösteremeyen ekonomiler için ikinci bir sorun olarak karşımızda durmaktadır.

Özellikle bahar aylarında Yunanistan başta olmak üzere, Portekiz ve İspanya'yı da kapsayan borçlanma sorununun yayılmasını önleyebilmek ve mali piyasaları yeni bir kilitlenmeden koruyabilmek için atılan adımlar sıkı maliye politikaları ile desteklenmiştir. Bu tedbirler nedeniyle Global büyümenin bir miktar gerilemesi beklenmektedir.

Sadece likidite adımlarının atılması yeterli olmayıp, para ve sermaye piyasalarına yönelik güven arttırıcı önlemlerin hayata geçirilmesi konusunda da çalışmalar sürmektedir. Bu çalışmaların sonucu olarak, bankaların sermaye yeterlilikleri

artacak, riskli varlıklara yapılan yatırımlar daha sıkı takip edilecektir. Bankaların ellerindeki likiditeyi kredi olarak plase etmelerini sağlamak da, Merkez Bankalarının ve düzenleyici otoritelerin üzerinde duracakları bir diğer konu olacaktır.

Enflasyonun yükseleceği ile ilgili endişeler ise büyük ölçüde geri plana atılmış hatta deflasyon endişeleri yaşanmaya başlanmıştır. FED, ECB ve BoJ'un faiz arttırmaları, 2011 sonuna sarkıtılmıştır. Gelişmekte olan ülkelere baktığımızda ise artması beklenen likiditenin global risk iştahını canlı tutarak hem bu ülkelere fon girişlerini hızlandırması hem de emtia fiyatlarında artışa yol açarak bu ülkelerde enflasyonu tetiklemesi mümkündür. Dolayısı ile gelişmekte olan ülkelerde likiditeyi daraltıcı, iç talebi düşürücü tedbirler ve faiz arttırmaları daha önce gerçekleştirilebilir.

Türkiye hem gelişmekte olan ülkelerin yaşadığı nispeten hızlı toparlanma avantajını hem de diğer ülkelere kıyasla çok daha makul seviyelerde bulunan borç rasyolarının yaratacağı avantajı kullanabilir. Önümüzdeki tehlike, iç talep artışına bağlı olarak, büyümenin iç dinamiklere bağlı kalması, İhracatta gerileme ve cari açık sorunudur. Bu sorunun bir kısmı artan emtia fiyatları nedeniyle enerji ithalatına da bağlı olacaktır.

TL'de yaşanabilecek bir değerlenme emtia artışı etkisini nispeten sınırlayabilir. Yukarıda sıralanan nedenlerle yaşanabilecek cari açığın finansmanı kısa vadeli sıcak para ile 2011 yılında da sağlanabilir ancak bu finansman yöntemi likiditenin geri çekilmeye başlanacağı dönem geldiğinde tehlikeli olabilir.

Bankacılık sistemi düşen kar marjları ve sıkı denetim kuralları ile karşılaşabilir. Diğer Avrupa ülkelerine göre çok daha sağlam bir yapıya sahip olan sistemin kaynak vadesini uzatma ve karlı kredi plasmanı yapabilmek yönünde çabaları ön planda olacaktır.

DPT'nin hazırladığı 2011-2013 dönemini kapsayan Orta Vadeli Program'da yatırım, istihdam ve ihracat odaklı bir büyüme stratejisi sürdürüleceği yer almaktadır.

Yılın ilk aylarında ile Ağustos, Eylül aylarında gıda fiyatları nedeniyle artış gösteren enflasyonun tekrar düşmeye başlayarak yılsonunda 7-7.5% aralığında gerçekleşeceği öngörülmektedir. TCMB 2010 4. çeyrek ve 2011 yılında enflasyonun hedef aralığında kalacağını beklemektedir.

Mevcut şartlarda, TCMB'nin faiz oranlarını değiştirmeden bir süre daha aynı seviyelerinden devam etme yönünde olacağı beklenmektedir. Piyasa beklentisi, faiz arttırım sürecinin 2011 yılı ikinci dönem sonunda başlayacağı şeklindedir.

TCMB piyasa koşullarında normalleşme ve artan iç talebi de gözönüne alarak daha önce duyurduğu çıkış stratejilerini uygulamaya başlamıştır. Bu kapsamda hem TL hem döviz cinsi zorunlu karşılıklar yükseltilmiş, referans faiz olarak 1 haftalık repo ihalesinde kullanılan 7% faiz oranı açıklanmıştır. Piyasaya yapılan fonlama miktarının eskiye oranla azalması gecelik faizlerin yükselmesinden olmuştur. Teknik faiz ayarlaması uygulaması ile de TCMB borç alma ve verme

faizlerinde değişikliğe gitmiştir. Borçlanma faizinin 6.25% 'e borç verme faizinin de 8.75%'e indirilmesi referans faiz indirimi olmayıp sadece teknik faiz ayarlamasından kaynaklanmaktadır.

Gelişmekte olan ülkelerde görülen fon girişleri sayesinde yurtiçi piyasalarda menkul kıymet fiyatlarında ve Türk Lirası'nda değerlenme görülmektedir. Likidite bolluğu devam ettiği müddetçe de aynı eğilimin korunması beklenmektedir.

Bankamız bu süreç içerisinde tüm gelişen ve gelişmekte olan piyasaları yakından takip ederek, ihtiyatlı bankacılık duruşundan vazgeçmeksizin, kredi portföyünü genişletme, ürün çeşitliliğini ve hizmet kalitesini artırma yönündeki stratejilerini geliştirerek uygulamaya devam etmektedir.

TURKISH BANK A.Ş.
GENEL MÜDÜRLÜęÜ

Hakan BÖRTEÇENE
Murahhas Üye

Abdullah AKBULAK
Genel Müdür